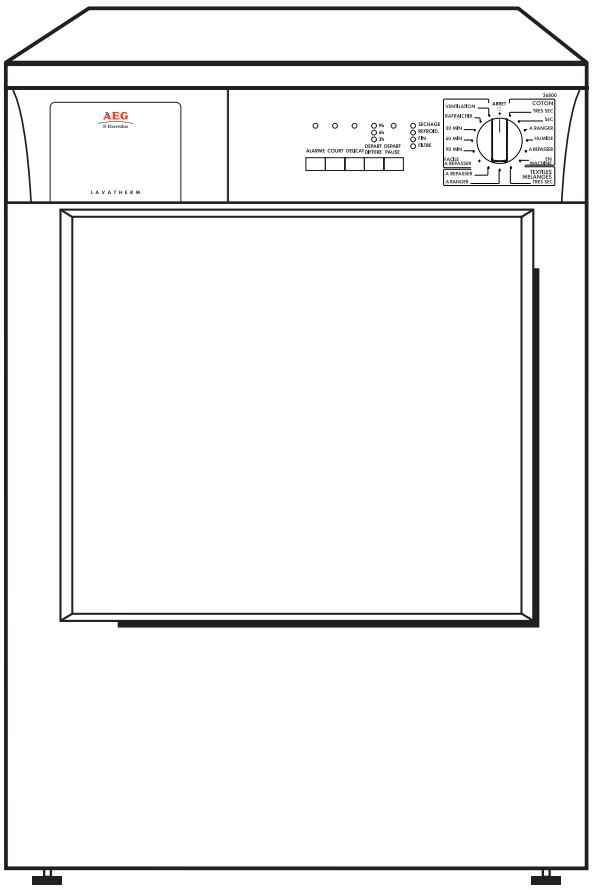
125981500.qxp 2005-07-07 11:50 Page 1

LAVATHERM T36800

Sèche-linge á évacuation

Notice d'utilisation



PERFEKT IN FORM UND FUNKTION

AEG
Electrolux

125981500.qxp 2005-07-07 11:50 Page 2

Chère cliente, cher client,

Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne.

Le nouvel utilisateur pourra alors être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.

Instructions de sécurité.

Description d'opération étape par étape.

Conseils et recommandations.

Informations liées à la protection de l'environnement.

Imprimé sur du papier recyclable.
Les gens qui pensent écologie agissent en conséquence...

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 3

⚠ *Sécurité*

Lors de sa fabrication, cet appareil a été construit selon des normes, directives et/ou décrets pour une utilisation sur le territoire français.

Pour la sécurité des biens et des personnes ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire impérativement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.

⚠ Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon modèle).
Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporel, tenez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.

⚠ Pour éviter tout risque (mobilier, immobilier, corporel,...), l'installation, les raccordements (eau, gaz, électricité, évacuation selon modèle), la mise en service et la maintenance de votre appareil doivent être effectués par un professionnel qualifié.

⚠ Votre appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Il est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que ceux pour lesquels il a été conçu. Vous éviterez ainsi des risques matériel et corporel.

⚠ Débranchez votre appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.

⚠ Si votre appareil est équipé d'un éclairage, débranchez l'appareil avant de procéder au changement de l'ampoule (ou du néon, etc.) pour éviter de s'électrocuter.

⚠ Afin d'empêcher des risques d'explosion et d'incendie, ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.

⚠ Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.

⚠ Pendant le cycle de séchage, n'utilisez que des produits de nettoyage (voile, lingette,...) adaptés à cet appareil pour exclure tout risque d'incendie.

Veuillez maintenant lire attentivement cette notice pour une utilisation optimale de votre appareil.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 4

Sommaire

Avertissements importants 5-7
Protection de l'environnement 8
Conseils relatifs à l'environnement 9-10
Description de l'appareil 11-14
Vue de face 11
Vue arrière 11
Bandeau de commande 12-14
Utilisation rapide 15
Pour sécher votre linge 16-18
Ouvrez la porte 16
Introduisez le linge 16
Préparer le linge 16
Sélectionnez le programme ou le temps de séchage 16
Démarrez le programme de séchage 17
Sélectionnez le programme ou le temps de séchage 17
Retirez ou ajoutez du linge 17
Fin de programme 17
Après chaque utilisation 18
Nettoyez les filtres 18
Réglage de la conductibilité 19
Tableaux des programmes 20
Guide de séchage 21-22
Entretien et nettoyage 23
Nettoyage de la porte 23
Nettoyage des filtres 23-24
Nettoyez le tambour 25
Nettoyage de la carrosserie et du bandeau de commande 25
En cas d'anomalie de fonctionnement 25-26
Caractéristiques techniques 27
Raccordement électrique 27
Installation 28-30
Débridage 28
Emplacement 28
Evacuation de l'air 29
Le raccordement sur l'extérieur 29-30
Installation en colonne 30
Réversibilité de la porte 30
Service après vente 31
Garantie 31
Si vous devez nous contacter 32

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 5

Avertissements importants

La sécurité des appareils électroménagers AEG est conforme aux règles reconnues de la technique et à la législation relative à la prévention des accidents. En notre qualité de fabricant, nous nous voyons cependant tenus de vous familiariser avec les remarques concernant la sécurité.

Sécurité générale

- Les éventuelles réparations ou interventions sur le sèche-linge ne peuvent être effectuées que par du personnel qualifié et lorsque l'appareil est débranché.
- Avant la mise en service, assurez-vous que les données électriques figurant sur la plaque signalétique de l'appareil correspondent au lieu d'installation.
- Ne mettez pas votre appareil en service si le câble d'alimentation, le bandeau de commande, le plan de travail ou le socle sont endommagés.
- Mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le avant toute opération de nettoyage.
- Veillez à ne pas coincer le linge lors de la fermeture de la porte.
- Risque d'incendie: ne faites pas sécher dans votre appareil du linge qui a été taché ou imbibé d'huile végétale ou d'huile de cuisson.
- **Risque d'incendie: si vous avez prétraité votre linge avec du détachant (spray ou liquide) avant lavage, effectuez un cycle de rinçage supplémentaire avant de le charger dans votre sèche linge.**
- **Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil, mais saisissez-le au niveau de la prise.**
- Ne vous appuyez pas sur la porte ouverte, l'appareil pourrait basculer.
- N'aspergez pas le sèche-linge avec un jet d'eau.
- Si vous interrompez le cycle de séchage pour retirer du linge, le linge et le tambour peuvent être chauds.
- N'utilisez pas de prises multiples, raccords ou rallonges.
- Vérifiez régulièrement que le capot de la lampe d'éclairage est correctement vissé.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 6

Sécurité des enfants

- En fonctionnement, surveillez et ne laissez pas jouer les enfants avec l'appareil.
- Tenez hors de portée les éléments d'emballage qui peuvent être dangereux pour les enfants.
- Les enfants en bas âge et les petits animaux domestiques peuvent se glisser dans le tambour du sèche linge. Contrôlez le tambour avant de mettre l'appareil en fonctionnement.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Veillez donc à ce que les enfants n'y touchent pas ou qu'ils ne l'utilisent pas comme un jouet.

Utilisation

- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de modifier les caractéristiques de cet appareil. Cela représenterait un danger pour vous.
- Votre appareil est destiné à un usage domestique. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.
- Ne séchez pas d'articles ayant été traités avec des produits chimiques, tels que les produits utilisés pour le nettoyage à sec, car ils pourraient provoquer une explosion.
- Ne mettez pas des pièces de linge contenant de la mousse ou un matériau similaire dans le sèche linge.
- Ne mettez pas de pièces de linge très usées dans le sèche linge ni de pièces de linge contenant une garniture (par ex. des oreillers) dans le sèche linge.
- Les pièces constituées d'éléments rigides (par ex. des tapis de sol) peuvent recouvrir les fentes d'aération ! N'introduisez pas ce type de pièces dans le sèche linge. Ne chargez pas trop le sèche linge. Respectez la charge max. de 6 kg.
- Contrôlez qu'un briquet n'est pas resté dans une poche.
- Nettoyez les filtres après chaque utilisation. N'utilisez jamais l'appareil avec un filtre endommagé ou sans filtre. Cela pourrait provoquer un incendie.
- Si votre appareil est installé en colonne (selon le modèle) : ne posez aucun objet sur le sèche linge. Ils pourraient tomber au cours du séchage.
- Débranchez toujours l'appareil après son utilisation..
- Tout le linge à sécher doit être essoré avant d'être introduit dans le tambour. Plus la vitesse d'essorage sera importante, plus courte sera la durée de séchage d'où économie d'énergie.
- Le linge amidonné laisse un dépôt d'amidon dans le tambour et ne doit dès lors pas être séché dans le sèche linge.
- L'utilisation de "lingettes" peut entraîner la formation d'un dépôt sur le filtre et ainsi l'obstruer.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 7

Installation

- Avant de procéder au branchement de votre appareil, lisez attentivement les instructions figurant au chapitre "Raccordement électrique".
- Si l'installation électrique de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.
- A la réception de l'appareil, déballez-le ou faites-le déballer immédiatement. Vérifiez son aspect général. Faites le éventuelles réserves par écrit sur le bon de livraison dont vous garderez un exemplaire.
- L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur ou d'une prise multiple (risque d'incendie). Vérifiez que la prise de terre est conforme aux règlements en vigueur.
- Lorsque le sèche-linge doit être porté, retirez au préalable le cache du socle!
- N'installez pas votre appareil dans un local où il y a risque de gel.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
- Installez votre appareil de niveau et d'aplomb.
- En cas d'installation près d'une cuisinière à gaz, à charbon ou électrique, intercalez une plaque incombustible calorifuge entre le sèche linge et la cuisinière (dimensions: 85x57,5cm).
- Après l'installation, la prise de l'appareil doit demeurer accessible.
- Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, que celui-ci ne repose pas sur le câble d'alimentation.
- Votre sèche-linge a été conçu pour évacuer la vapeur à l'air libre. L'appareil a son propre système d'aération qui ne doit être relié à aucun autre système d'aération servant à d'autres appareils.
- N'installez pas le sèche-linge dans un local abritant des équipements de chauffage dotés de fours au charbon et au pétrole ou des aérothermes au gaz reliés à une cheminée et où la dépression s'élève à 0,04mbar ou plus.
- Veillez à assurer une aération suffisante du local afin d'éviter toute formation de dépression.
- Le branchement à un raccordement fixe au réseau électrique ne doit être effectué que par un technicien qualifié.
- Le sèche-linge à évacuation aspire de l'air. Pour cette raison, maintenez propre l'environnement de l'appareil et ne rangez pas d'éléments combustibles pouvant être aspirés (p. ex. litière pour petits animaux, copeaux) devant celui-ci et n'installez pas votre appareil sur des revêtements de sol à poil long. Cela risque d'entraver la circulation de l'air aux fentes d'aération.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 8

Protection de l'environnement

- Tous les matériaux marqués par le symbole sont recyclables. Déposez-les dans une déchetterie prévue à cet effet (renseignez-vous auprès des services de votre commune) pour qu'ils puissent être récupérés et recyclés.
- Les pièces en matière plastique sont identifiées par des abréviations normalisées

. - >PE< pour polyéthylène, par exemple films d'emballage
- >PS< pour polystyrène, par exemple coussins
- >POM< pour polyoxyméthylène, par exemple pinces en plastique

- Les parties en carton sont réalisées à partir de vieux papiers et sont destinées à la collecte de vieux papiers.

Si vous procédez à la mise à la casse de votre ancien appareil, mettez hors d'usage ce qui pourrait représenter un danger: coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et neutralisez le dispositif de fermeture de porte.

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique). En procédant à la mise au rebut réglementaire de l'appareil, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions appropriées. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat

En cas d'anomalie de fonctionnement, reportez-vous à la rubrique "En cas d'anomalie de fonctionnement". Si malgré toutes les vérifications, une intervention s'avère nécessaire, le vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir. A défaut (déménagement de votre part, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat...), veuillez consulter le Centre Contact Consommateurs qui vous communiquera alors l'adresse d'un Service Après Vente.

En cas d'intervention sur votre appareil, exigez du Service Après Vente les Pièces de Rechange Certifiées Constructeur.

PIECE certifiée CONSTRUCTEUR

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 9

Conseils relatifs à l'environnement

• Pendant le lavage, essayez de ne pas utiliser de produits assoupplissants ! Si le linge est séché en machine, il restera doux plus longtemps même sans utiliser de produits assouplissants.

• Aérez votre linge!

Aérez votre linge avant de le mettre dans le sèche linge afin de réduire le
temps de séchage et le froissement.

• Essorez correctement le linge avant de le faire sécher!
En règle générale, plus le linge est essoré, plus votre sèche linge fonctionne de manière économique
Dans le tableau suivant sont fournies des indications sur la consommation selon la vitesse d'essorage. Les données se réfère à 6 kg de linge devant être séché.

Essorage préalable:			**Cycle de séchage:**	
Tours	Humidité résiduelle		Temps nécessaire	Énergie consommée
par minute	en litres	en %	en minutes	en kWh
800	4,2	70	110	4,0
1200	3,2	53	80	3,2
1400	3,0	50	75	3,0
1800	2,5	42	65	2,4

• Veuillez respcetez les spécifications concernant les charges pleines ! L'appareil fonctionne de manière plus économique s'il est complètement chargé, comme indiqué dans les tableaux.

• Sélectionnez le bon programmede séchage!
Sélectionnez le programme de séchage adapté au type et à la quantité de linge, de telle façon que votre sèche linge fonctionne de manière plus économique. Quelques valeurs de consommation:

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 10

Type de linge	Degré de séchage souhaité	Charge en kg	Durée en minutes	Consommation d'énergie en kWh
Coton[1]	Prêt á ranger	**6**	**110**	**4,0**
Coton[1]	Prêt á repasser	**6**	**100**	**3,6**
Tissus mixtes[2]	Prêt á ranger	**3**	**55**	**1,75**

1) essoré au préalable à 800 t/mn

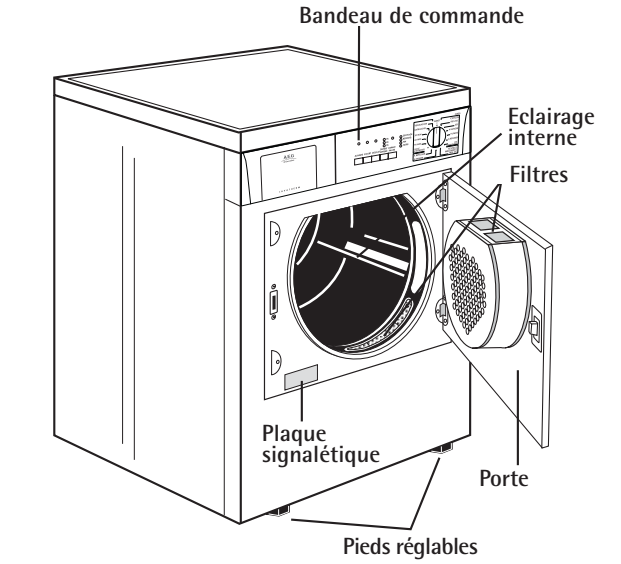
2) essoré au préalable à 650 t/mn.

- SYNTHÉTIQUE : ne peut être utilisé que pour des charges supérieures à 3kg !
- Nettoyez le filtre à après chaque cycle de séchage!

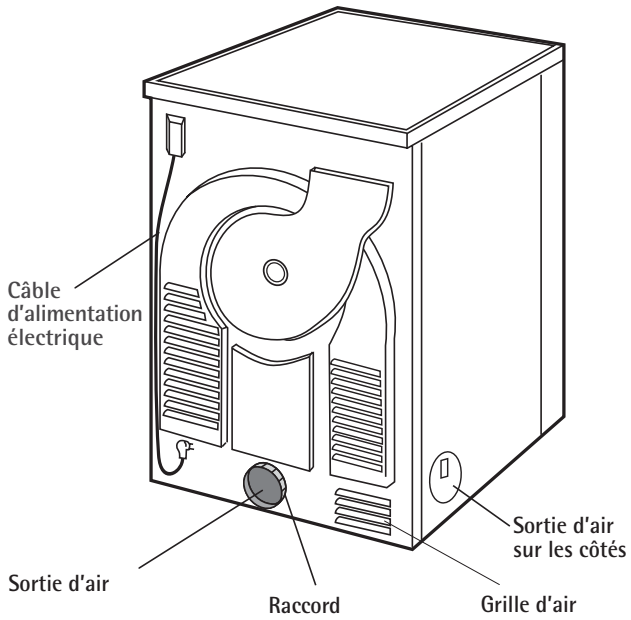
125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 11

Description de l'appareil

Vue de face

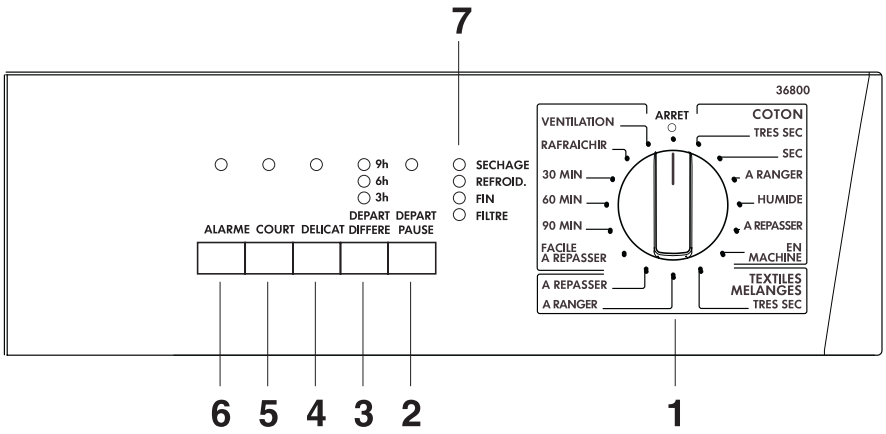


Vue arrière



125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 12

Bandeau de commande



1 Programmateur/Minuteur

Il vous permet de sélectionner un séchage électronique ou chronométrique. Tournez la manette sur le programme ou le temps désiré.

Le séchage à contrôle électronique (automatique)
L'appareil fonctionne avec ces programmes à l'aide de sondes qui testent le degré d'humidité du linge. Il vous suffit d'afficher le programme en fonction de la catégorie de linge et du degré de séchage désiré.

Le séchage chronométrique
A utiliser pour parfaire le séchage si nécessaire. Sélectionnez le programme 90 ou 60 minutes pour le linge en coton ou 30 minutes pour les synthétiques.

Pour annuler un programme en cours tournez le programmateur sur **ARRET**. A la fin du séchage tournez-le sur **ARRET** pour mettre l'appareil hors tension avant de sortir le linge.

2 Touche DEPART/PAUSE

Appuyez sur cette touche pendant 1 seconde environ pour mettre le sèche-linge en fonctionnement après avoir sélectionné le programme et les options.

Le voyant correspondant arrête de clignoter et reste fixe. Si l'option **DEPART/DIFFERE**a été choisie, le décompte commence.

Si la porte de l'appareil est ouverte en cours de programme, cette touche doit être enclenchée à nouveau après fermeture pour que

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 13

le programme démarre là où il a été interrompu.

Cette touche doit être enclenchée aussi après une coupure de courant Le voyant au-dessus de la touche clignote pour vous rappeler que la touche départ doit être enclenchée à nouveau.

3 Touche **DEPART DIFFERE**

Le départ différé vous permet de retarder le départ d'un programme de 3, 6 ou 9 heures (pour profiter éventuellement d'un tarif de nuit avantageux).

Il faut appuyer sur cette touche après avoir sélectionné le programme souhaité et avant d'appuyer sur la touche "départ/pause".

En enclenchant cette touche le décompte commence. Si par exemple vous avez choisi l'option "9 heures" (voyant 9h allumé), après 3 heures ce voyant s'éteint et le voyant "6 heures" s'allume. Au bout de 3 heures, il s'éteint et le voyant 3h s'allume. Lorsque celui-ci s'éteint, le programme commence.

Durant le décompte du départ différé il n'est pas possible de changer le programme sélectionné ou le départ différé. Si cela est nécessaire, tournez le programmateur sur "**Arrêt**", sélectionnez le nouveau programme, le départ différé et appuyez sur la touche "**départ/pause**".

Par contre, si vous souhaitez changer les options sélectionnées, cela ne sera possible que si la nouvelle option est compatible avec le programme choisi. Mettez l'appareil en **pause**, enclenchez la(les) touche(s) option et appuyez à nouveau sur la touche "**départ/pause**".

Si vous devez ouvrir la porte pour ajouter d'autre linge il faut tout d'abord mettre l'appareil en **pause** en enclenchant la touche correspondante. Appuyez de nouveau sur la touche "**départ/pause**" après fermeture de la porte pour que le décompte recommence.

4 Touche **DÉLICAT**

L'enclenchement de cette touche permet d'effectuer un séchage à une température inférieure pour du linge délicat. Le voyant correspondant s'allume. Cette option est utilisable aussi dans le séchage chronométrique.
Si la touche n'est pas enclenchée le chauffage s'effectuera à pleine puissance.
Cette fonction n'est pas compatible avec l'option COURT.

5 Touche **COURT**

En appuyant sur cette touche on obtient une réduction de la durée des programmes "COTON" "TRES SEC", "SEC" et "A RANGER". Le voyant correspondant s'allume.
Cette fonction n'est pas compatible avec l'option DELICAT.

6 Touche **ALARME**

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 14

Des signaux sonores retentissent
- lors de la sélection du programme et l'enclenchement des touches;
- en cas de sélection erronée des options;
- si l'on essaie de changer le programme ou les options en cours de programme
- à la fin du programme;
- en cas d'anomalie de fonctionnement;
- lorsque la porte **est ouverte**.
  Enclenchez cette touche lors de la programmation si vous souhaitez supprimer l'alarme
  Le voyant correspondant s'allume.

7 VOYANTS DÉROULEMENT PROGRAMME

Ces voyants vous indiquent les différentes phases du programme que l'appareil est en train d'effectuer et vous rappellent des opérations d'entretien:
- Voyant de **SECHAGE**
  Ce voyant indique que l'appareil est en phase de séchage.
- Voyant **REFROID.** (Refroidissement)
  Ce voyant indique que l'appareil est en phase de refroidissement. En fin de séchage, une phase de refroidissement de 10 minutes est prévue pour éviter le froissement du linge.
- Voyant **FIN** de programme.
  Il est allumé pendant la phase anti-froissage et reste allumé à la fin du programme.
- Voyant **FILTRE**
  Il s' allume à la fin du programme pour vous rappeler que les filtres doivent être nettoyés.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 15

Utilisation rapide

- Ouvrez le linge autant que possible.
- Triez le linge.
- Mettez le linge dans le sèche linge.
- Sélectionnez le programme/temps de séchage.
- Si nécessaire, appuyez sur la touche **DELICAT** et/ou **ALARME** et/ou **COURT** (Cette fonction n'est pas compatible avec l'option **DELICAT**) et/ou **DEPART DIFFERE**.
- Démarrez le programme en appuyant sur la touche **DEPART/PAUSE**.

  Lorsque le programme est en cours, la porte peut être ouverte pour retirer le linge ou en ajouter d'autres éléments.

Á la fin du programme:

- Mettez á l'arrêt le sèche linge.
- Retirez le linge.
- Nettoyez les filtres.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 16

Pour sécher votre linge

Avant la première utilisation

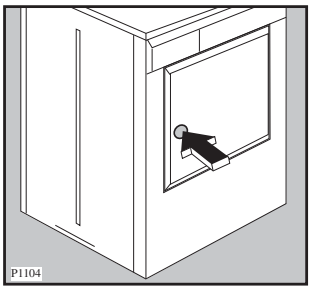
Avant la première utilisation de votre sèche linge, faites-le fonctionner pendant 20 minutes environ en chargeant le tambour de quelques chiffons humides (essorés), ceci afin d'éliminer d'éventuelles traces de poussières ou de graisses.

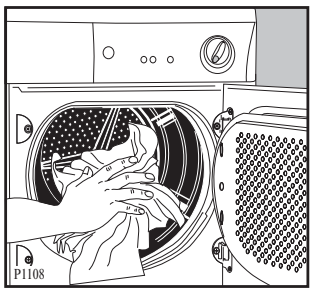
Préparer le linge

- Fermez les fermetures éclair, boutonnez les taies d'oreillers et les housses de couettes; houez les rubans lâches, telles que les ficelles de tabliers.
- Videz les poches.
- Enlevez toutes les pièces métalliques (trombones, goupilles de sécurité, etc ....).
- Retournez vers l'intérieur les vêtements faits de deux couches de tissus (par exemple retournez les anoraks avec une doublure en coton), ils sécheront mieux.
- Ouvrez votre linge.

Ouvrez la porte

- Ouvrez la porte en appuyant sur le point de pression marqué sur la porte (voir croquis).





Introduisez le linge

Attention! Prenez le précaution de ne pas pincer de linge lors la fermeture de la porte. Le linge pourrait être endommagé.

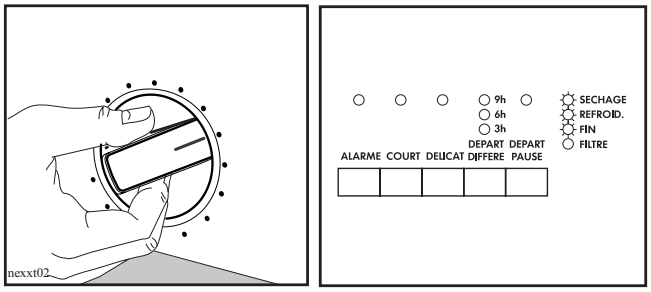
- Introduises le linge préparé, essoré et ouvert dans le sèche linge.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 17

Sélectionnez le programme ou le temps de séchage

☞ A l'aide du programmateur, sélectionnez le programme de séchage adéquat (voir "Tableau des programmes)

- Les voyants **SECHAGE**, **REFROID.**, **FIN** (correspondant aux phases composant le programme) s'allument.



☞ Appuyez sur la touche **ALARME** et/ou **DELICAT** et/ou **COURT**, si vous devez faire sécher des éléments particulièrement délicats.

Le programme réglé est exécuté avec une puissance de chauffe moindre.

La touche **DELICAT** pour les textiles portant le symbole d'entretien ⊙ (ainsi que l'acrylique et la viscose).

Sélectionnez éventuellement l'option **DEPART DIFFERE**.

Avant de faire démarrer le programme, si vous souhaitez en retarder le départ, appuyez sur la touche **DEPART DIFFERE** pour sélectionner le nombre d'heures au bout desquelles vous souhaitez que le programme démarre. Le voyant correspondant s'allume.

Démarrez le programme de séchage

Démarrez le programme en appuyant sur la touche **DEPART/PAUSE**: le voyant correspondant arrête de clignoter et seul le voyant de la phase en cours reste allumé.
Si le départ différé a été sélectionné, le décompte en heures commence. Aucune modification au programme ou au départ différé ne peut être faite après le départ.
Si le programmateur est tourné sur une autre position au cours du programme, les voyants des phases clignotent et un signal acoustique retentit.
Durant le séchage le tambour tourne alternativement dans les deux directions.
Tous les programmes de séchage se terminent par une phase de refroidissement de 10 minutes (le voyant **REFROID.** est allumé). Le linge peut être retiré à la fin de cette phase lorsque les voyants **FIN** et **FILTRE** sont allumés.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 18

Retirez ou ajoutez du linge

Il est possible d'interrompre le cycle à tout moment pour retirer ou ajouter du linge.

☞ Ouvrez la porte.

⚠ **Attention! Le linge et le tambour peuvent être chauds.**

☞ Retirez ou ajoutez du linge.

☞ Fermez la porte et appuyez sur la touche **DEPART/PAUSE** pour continuer le cycle de séchage.

Fin de programme

Une phase de refroidissement est effectuée avant la fin du cycle de séchage : la chaleur est réduite pendant cette phase. Après la phase de refroidissement, il est possible de retirer le linge du séche linge.
Si le linge n'est pas retiré en fin de cycle, le sèche-linge effectue la phase anti-froissage (durée: 30 minutes maximum).
Si vous n'intervenez pas durant cette phase, le sèche-linge s'arrête automatiquement à la fin de la phase anti-froissage. Des signaux acoustiques retentissent pendant 2 minutes (si la touche n'a pas été enclenchée). Les voyants **FIN** et **FILTRE** restent allumés.

Après chaque utilisation

Tournez le programmateur sur **ARRET**, tous les voyants s'éteignent.
Si vous ouvrez et puis fermez la porte avant de tourner le programmateur sur ARRET, les voyants correspondant aux phases du programme qui vient d'être achevé s'allument et l'appareil est prêt à recommencer le même programme.

☞ Ouvrez la porte et sortez.

Nettoyez les filtres

Pour assurer la libre circulation de l'air pendant le cycle de séchage, les filtres doivent être nettoyés après chaque cycle de séchage, avant de retirer le linge (voir page **22**).

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 19

Réglage de la conductibilité

L'eau, selon les zones géographiques, contient en quantité variable des sels calcaires et minéraux qui changent la valeur de la conductibilité.

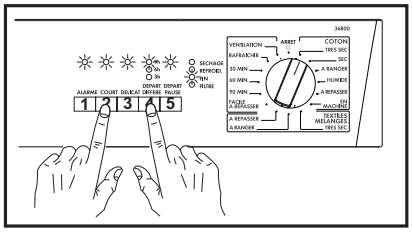
Des variations importantes de la conductibilité, par rapport aux valeurs affichées par l'usine, pourraient légèrement influeucer l'humidité résiduelle à la fin du séchage.

Votre séche-linge permet de régler la sensibilité du capteur conductimétrique sur la base de la valeur de la conductibilité de l'eau au moyen de la procédure suivante:

Pour accéder à la modalité de réglage:

Mettez l'appareil sous tension en tournant le sélecteur. Dans la modalité de sélection, appuyez en même temps sur les touches **2** et **4**.

Maintenez appuyées les touches jusqu'à ce que les voyants situés au-dessus des touches clignotent et qu'une de ces voyants **«fin», «refroidissement»** et **«séchage»** s'allument.



Pour modifier la valeur de conductibilité:

Appuyez en séquence sur la touche «**depart/pause**»: le degré de conductibilité est signalé par l'allumage des voyants de phase dans différentes combinaisons.

LED allumée	Degré de conductibilité	Valeur indicative µS/cm
fin	Faible	< 300
refroidissement	Moyen	300 - 600
séchage	Élevé	> 600

Normalement, l'appareil est réglé à l'usine sur le niveau le plus haut; certains modèles pourraient cependant être configurés de façon différente.

Pour mémoriser le réglage:

Pressez les touches 2 et 4 ensemble jusqu'a ce que le minutage du cycle de séchage précédent réapparaisse et que la sonnerie retentisse.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 20

Tableaux des programmes

Séchage électronique

Type de linge	Degré de séchage souhaité	Charge maxi kg(1)
COTON	TRES SEC	6
	SEC	6
	A RANGER	6 (*)
	HUMIDE	6
	A REPASSER	6 (*)
	EN MACHINE	6
TEXTILES MELANGES	TRES SEC	3
	A RANGER	3 (*)
	A REPASSER	3
Blouses	FACILE A REPASSER	env 1 (5-6 chemises)
Vestons, pantalon, vêtements, jupes.	RAFRAICHIR	1 - 4 vêtements

(*) Suivant normes CEI 1121.

- FACILE A REPASSER - programme spécial doté d'un mécanisme antifroissage pour un léger repassage des textiles mélangés tels que les chemises et les blouses
- RAFRAICHIR Ce programme peut être utilisé à toutes autres fins que le séchage du linge: pour éliminer une odeur trop prononcée, antimites par exemple, ou par rafraîchir le linge.

Séchage chronométrique

Type de linge	Durée de séchage	Charge maxi kg (1)	Position du programmateur
COTON	90 min	6	90 MIN
COTON	60 min	6	60 MIN
TEXTILES MELANGES	30 min	3	30 MIN

(1) En aucun cas, le tambour ne doit être rempli en totalité (exclure par exemple les grandes couettes).

La durée du séchage est variable selon:
- la nature du linge
- l'importance de la charge
- l'intensité de l'essorage
- la degré de séchage souhaité

Charge

Il est souvent difficile d'estimer le poids des articles à sécher. C'est pourquoi nous vous conseillons de remplir le tambour:
- en totalité mais sans pression excessive, pour le linge en coton, lin, métis;
- à moitié de son volume pour les cotons traités et les fibres synthétiques;
- au tiers environ de son volume pour les articles très fragiles.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 21

Guide de séchage

- Ne surchargez pas le tambour de votre sèche-linge (6 kg de linge de coton sec ou 3 kg de linge synthétique sec max.). Pour les articles particulièrement fragiles, il est recommandé de réduire encore la charge. Une surcharge du tambour prolongerait anormalement le temps de séchage et pourrait être cause du froissement du linge.
  Nous vous donnons à titre indicatif les poids moyens des pièces les plus communes:

Drap	**700-1000 g**
Nappe	**400-500 g**
Torchon	**70-120 g**
Serviette	**50-100 g**
Serviette-éponge	**150-250 g**
Peignoir	**1000-1500 g**
Chemise d'homme	**200-300 g**
Taie d'oreiller	**100-200 g**
Pyjama	**400-500 g**
Chemise de nuit	**200-250 g**

Important:

- Ne faites jamais sécher en machine:
  - les lainages, les soieries et les voilages, les articles en chlorofibres (Thermolactyl etc....).
  - les matières caoutchoutées, les tissus plastifiés et les articles ouatinés (anoraks, couettes etc...)
  - les articles ayant été précédemment nettoyés avec des produits inflammables
  - les tissus ayant tendance à s'effilocher.
- Conformez-vous scrupuleusement aux étiquettes d'entretien de votre linge et assurez-vous que l'article peut être séché en machine.

Séchage en tambour permis

Séchage en tambour à haute température

Séchage en tambour à température modérée

Séchage en tambour interdit

- Fermez les boutons pression et les fermetures à glissière et recousez les boutons si nécessaire.
- Veillez à nouer les ceintures et les rubans des vêtements avant de les introduire dans le tambour.
- Vous obtiendrez un séchage homogène si vous prenez la précaution de trier chaque catégorie de linge selon son épaisseur, par exemple séchez séparément les tissus-éponges.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 22

- Séchez un par un les articles tels que housses de couette, draps, draps housse afin d'éviter qu'ils ne s'enroulent et forment des noeuds.
- Retournez sur l'envers les articles molletonnés et pelucheux, ainsi que les poches de pantalon afin d'éviter les épaisseurs longues à sécher.
- Tout le linge à sécher doit être essoré avant de procéder au séchage.
- Evitez de sécher le linge trop longtemps: vous économiserez de l'énergie et éviterez également la formation de faux plis dans le linge.
- L'adjonction d'assouplissant au dernier rinçage (en lave-linge) permet de réduire l'électricité statique sur le linge.
- Choisissez, pour les tissus en coton épais, un degrée de séchage qui rend le linge prêt au repassage (c'est-à-dire imprégné de l'humidité que requiert un repassage immédiat). Si le repassage ne peut pas se faire immédiatement, enroulez le linge pour obtenir un degré d'humidité uniforme.
- Les articles tissés ont tendance à rétrécir. Un séchage excessif renforce cet effet. Il faut, par conséquent, sélectionner un séchage court pour ces textiles. Nous vous recommandons de tenir compte des possibilités de rétrécissement de ces textiles lors de nouvelles acquisitions.
- Si le linge devait être encore humide à la fin du séchage, affichez un temps supplémentaire **d'au moins 30 minutes**.
- Nous vous déconseillons d'ouvrir le hublot en cours de séchage pour contrôler le degré d'humidité de votre linge. En effet, les articles sont chauds et donnent au contact une impression d'humidité, même si le linge est sec. Il est préférable d'attendre la fin du cycle de séchage et le refroidissement du linge avant d'ouvrir le hublot. Prolongez alors l'opération de séchage si nécessaire.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 23

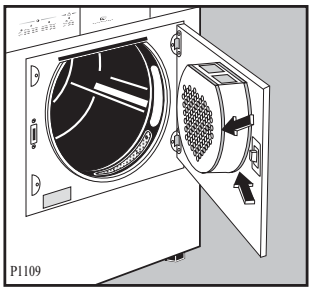
Entretien et nettoyage

⚠ N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques pour le nettoyage de votre appareil.

⚠ *Débranchez l'appareil avant toute opération d'entretien.*

Nettoyage de la porte

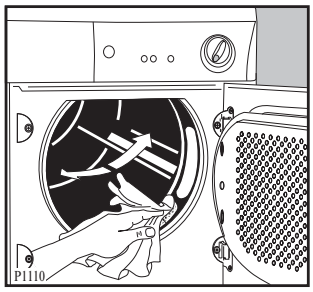
Nettoyez périodiquement l'intérieur de la porte pour enlever d'éventuelles peluches des joints autour du filtre. Un nettoyage soigneux est indispensable pour un séchage correct.

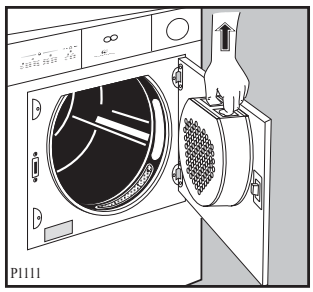


Nettoyage des filtres

Situés à l'intérieur de la porte et dans l'ouverture du hublot, les filtres doivent être nettoyés après chaque utilisation à l'aide d'un chiffon humide avant de sortir le linge. Le voyant correspondant s'allume sur le bandeau de commandes pour vous rappeler cette opération d'entretien.

Le filtre à l'intérieur de la porte doit être enlevé pour pouvoir le nettoyer. A cet effet, tirez sur la poignée vers le haut.





La quantité de peluches recueillies ne doit pas vous inquiéter, elle est due à une usure normale du linge et non à un mauvais fonctionnement de l'appareil.

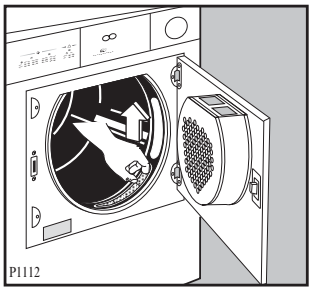
Un frottement des fibres et du tissu se produit pendant l'utilisation et le lavage du linge provoquant une formation de peluches. Si le séchage du

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 24

linge est effectué sur un séchoir ou un fil ces peluches s'envolent, tandis qu'à l'intérieur du sèche-linge elles s'accumulent et se gonflent fortement sous l'action du séchage.
Si une légère couche blanchâtre due aux résidus de lessive dans le linge, se forme sur les filtres, ceux-ci doivent être nettoyés à l'eau chaude à l'aide d'une brosse. En ce cas, enlevez aussi le filtre situé dans l'ouverture du hublot comme indiqué dans le croquis. Il peut être remis en place la languette tournée à gauche ou à droite.

⚠ **N'utilisez jamais votre sèche-linge sans filtres.**

Ne faites jamais fonctionner le séchage linge si le filtre est endommagé ou obstrué



Nettoyage du tambour

Attention! Ne nettoyez pas le tambour en acier inoxydable avec un produit abrasif ou de la paille de fer.

☞ Essuyez l'intérieur du tambour et les nervures du tambour avec un détergent doux et d'un chiffon humide.

Nettoyage de la carrosserie et du bandeau de commande

Lavez la carrosserie et le bandeau de commande à l'eau savonneuse Rincez et séchez soigneusement.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 25

En cas d'anomalie de fonctionnement

Nous vous recommandons vivement de faire les vérifications suivantes sur votre appareil avant d'appeler votre service après-vente. Il se peut que le problème soit simple et que vous puissiez y remédier vous-même. Si après avoir vérifié ces différents points l'anomalie persiste, contactez votre service après-vente.

Symptômes	Cause possible	Solutions
Le sèche-linge ne fonctionnepas.	Prise débranchée	Branchez l'appareil
	Pas de programme sélectionné.	Sélectionnez un programme.
	Touche DEPART/PAUSE non enclenchée	Appuyez sur la touche DEPART/PAUSE
	Hublot ouvert.	Fermez hublot
	Fusible ou disjoncteur de protection interne dans la boîte à fusibles (installation domestique) défectueux.	Vérifiez fusible ou disjoncteur de protection interne. C'est votre installateur électriquequi remédie aux anomalies de votre installation électrique.
Le résultat du séchagen'est pas satisfaisant.	Sélection d'un mauvais programme.	Lors du prochain séchage sélectionnez un autre programme une autre durée
	Filtre bouché	Nettoyez le filtre
	Tambour du sèche linge surchargé	Respectez la charge de linge conseillée
	Linge pas suffisamment essoré avant de l'introduire dans la tambour	Essorez le linge suffisamment au préalable.
	Couche sur la surface intérieure du tambour ou sur lesnervures du tambour	Nettoyez la surface intérieure du tambour et les nervures du tambour.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 26

Symptômes	Cause possible	Solutions
Le cycle de séchage est long	L'appareil et le tuyau d'évacuation ne sont pas correctement installés.	Installez correctement l'appareil et le tuyau d'évacuation et nettoyez les sorties d'air
	Filtre à peluches bouché.	Nettoyez filtre.
La porte ne se ferme pas	Filtre mal inséré et/ou couvercle du filtre pas enclenché.	Insérez le filtre à peluches et/ou couvercle du filtre
Le sèche-linge stoppe automatiquement le cycle de séchage: Affichage FIN s'allume juste après le début du programme.	Pour le programme sélectionné trop peu de linge inséré ou encore linge trop sec.	Sélectionnez un autre programmeou un niveau de séchage différent (p.ex TRES SEC au lieu de SEC)
Le cycle de séchage est anormalement long. 4,5 heures après le début du cycle de séchage: Affichage FIN s'allumearrêt du cycle de séchage- affichage fin du programme clignote	Touche DELICAT- enfoncée et charge de linge trop importante	Vérifiez la sélection du programme: La touche DELICAT -a de sens uniquement pour des quantités de linge jusqu' a 3kg ; nettoyez filtre correctement
	Charge de linge trop importante	Réduisez la charge de linge
	Linge trop humide	Essorez davantage le linge

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 27

Caractéristiques techniques

Hauteur x Largeur x Profondeur	85x60x58 cm
Profondeur avec la porte ouverte	108 cm
Ajustement de la hauteur	6 mm
Capacité de séchage (coton, lin)	max. 6 kg

CE Cet appareil est conforme aux Directives Communautaires suivantes:
- 73/23/CEE du 19/02/73 (Basse tension) et modifications successives;
- 89/336/CEE du 03/05/89 (Compatibilité Electromagnétique) et modifications successives;
- 92/31/CEE.

Raccordement électrique

Ce sèche linge ne peut être branché qu'en 230 V, 50 Hz, 16 A.
Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre qui doit être obligatoirement raccordée conformément aux normes en vigueur (norme NF C 15100) et aux prescriptions de l'E.D.F.
Vérifiez que le compteur et les fusibles peuvent supporter l'intensité absorbée par l'appareil, en tenant compte des autres appareils électriques branchés.

L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur, d'un raccordement multiple ou d'une prise multiple (risque d'incendie).

Le remplacement éventuel du câble d'alimentation ne devra être effectué que par votre service après vente.

Le câble d'alimentation doit être facilement accessible après l'installation de l'appareil.

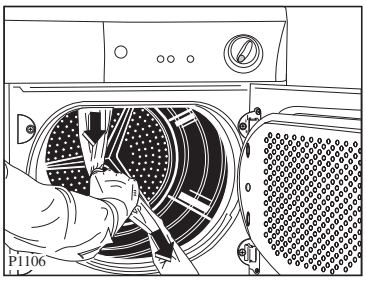
Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'incident ou d'accident provoqué par une mise à la terre défectueuse ou inexistante.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 28

Installation

Débridage

⚠ **Enlevez le sachet en polyéthylène avec le rembourrage en polystyrène avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Enlevez le ruban adhésif de la partie supérieure à l'intérieur du tambour.**



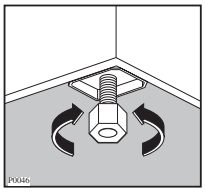
Emplacement

N'installez pas l'appareil dans un endroit où sont placés ou stockés des produits inflammables ou des produits pouvant créer des vapeurs inflammables. Il y a un risque d'explosion, d'incendie.

Votre appareil doit être installé dans un local aéré afin de permettre l'évacuation de l'air humide dégagé de l'appareil pendant son fonctionnement. Vous devez prévoir la libre circulation de l'air autour de la grille d'aspiration située à l'arrière de l'appareil.

L'endroit doit être propre et exempte de poussière

Assurez-vous que le sèche-linge est bien d'aplomb en agissant sur les pieds.



Ne démontez pas les pieds, ne limitez pas la circulation de l'air *au sol* par de tapis à longs poils, des moulures, etc. Il pourrait se produire une accumulation de chaleur qui nuirait au bon fonctionnement du moteur ou risquerait de l'endommager.

Un excès de condensation dans la pièce prolonge le temps de séchage et, par conséquent, la consommation d'énergie. L'aération de la pièce peut être obtenue par l'ouverture d'une fenêtre ou par l'adaptation d'un raccordement sur l'extérieur.

Pendant le fonctionnement du sèche-linge, la température ambiante ne doit pas être inférieure à +5°C ou supérieure à +35°C pour ne pas compromettre le bon fonctionnement de l'appareil.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 29

Evacuation de l'air

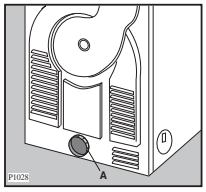
L'évacuation de l'air humide peut s'effectuer par l'arrière ou par les côtés de l'appareil.

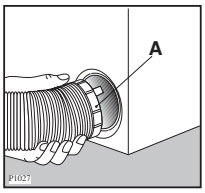
Les orifices d'évacuation non utilisés doivent être obstrués à l'aide des caches fournis avec l'appareil.

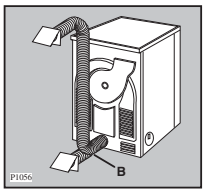
Le raccordement sur l'extérieur

Ce mode d'évacuation de l'air humide est possible en raccordant le tuyau flexible de 100 mm de diamètre, livré avec l'appareil, sur la sortie choisie.

Pour relier le tuyau à l'appareil il faut appliquer d'abord à une extrémité du tuyau le raccord en plastique "A" se trouvant sur l'orifice arrière et ensuite introduire le tuyau dans l'orifice d'évacuation choisi.



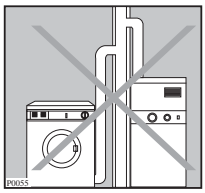




Si votre appareil est placé dans un local très froid, percez un trou au point B de 3 mm et déposez un récipient plat dessous pour y récupérer l'eau de condensation.

Le tuyau ne devra pas présenter plus de deux coudes.

Attention: ce sèche-linge ne doit pas être raccordé sur un conduit de fumées.



Remarque:

Si vous avez équipé l'extrémité du tuyau de raccordement sur l'extérieur d'un clapet anti-retour ou d'une grille, ils devront être régulièrement entretenus pour ne pas être obstrués par des peluches.

Un débit maximum d'évacuation d'au moins 150 m^3/h doit être assuré.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 30

Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas de surchauffe provoquée par une obstruction due à un corps étranger.

Vous avez également la possibilité d'orienter l'extrémité du tuyau vers le bas afin d'empêcher l'eau et le vent d'entrer.

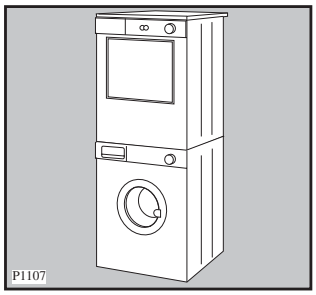
Important: Il est possible que vous constatiez des anomalies de fonctionnement si le local est équipé d'une V.M.C. (ventilation mécanique contrôlée).
Si le temps de séchage est anormalement long, débranchez la VMC ou fermez l'orifice d'aspiration.

Si le sèche-linge est installé à côté de meubles de cuisine, vérifiez que le tuyau d'évacuation n'est pas écrasé. Si le tuyau est partiellement écrasé, l'efficacité de séchage sera réduite, avec une augmentation conséquente des temps de séchage et de consommation d'électricité.

Si le tuyau est complètement écrasé, les dispositifs de sécurité dont la machine est dotée pourraient se déclencher. Dans ce cas adressez-vous au Service Après-Vente.

Installation en colonne

Ce sèche linge peut être installé en colonne sur certains lave linge de notre marque à chargement frontal. La fixation de ces deux appareils s'effectue à l'aide d'un kit de superposition (en option) que vous pourrez vous procurer auprès de votre magasin vendeur. Les instructions de montage se trouvent dans l'emballage..



Réversibilité de la porte

Pour effectuer la réversibilité de la porte de votre appareil, faites appel au service après-vente de votre magasin vendeur.

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 31

Service après-vente

En cas d'anomalie de fonctionnement vérifiez d'abord si vous ne pouvez pas remédier vous-même au dysfonctionnement à l'aide de la notice d'utilisation (chapitre "En cas d'anomalie de fonctionnement").

Si vous ne parvenez pas à remédier au dysfonctionnement, veuillez contacter votre vendeur ou à défaut le Centre Contact Consommateurs qui vous communiquera l'adresse service après-vente.

Pour un dépannage dans les plus brefs délais, nous vous demandons de nous fournir les informations suivantes :

Désignation du modèle . . . . . .

Numéro du produit (PNC) . . . . . .

Numéro de série (S-No.)° . . . . . .

(ces chiffres se trouvent sur la plaque signalétique)

Type de dysfonctionnement . . . . . .

Eventuellement le message d'erreur affiché par l'appareil.....

Pour avoir les numéros d'identification de l'appareil sous la main, nous vous recommandons de les inscrire ici.

Désignation du modèle :

PNC :

S-No :

En cas d'intervention sur votre appareil, exigez du service après-vente les pièces de rechange certifiées Constructeur.

Garantie

France

Conformément à la Législation en vigueur, votre Vendeur est tenu, lors de l'acte d'achat de votre appareil, de vous communiquer par écrit les conditions de garantie et sa mise en œuvre appliquées sur celui-ci.

Sous son entière initiative et responsabilité, votre Vendeur répondra à toutes vos questions concernant l'achat de votre appareil et les garanties qui y sont attachées.

N'hésitez pas à le contacter.

Electrolux Home Products France S.A.S.

Info Conso Electrolux

43 avenue Félix Louat - BP 50142

60307 Senlis Cedex

Tél. : 08 90 71 03 44 (0,15 € TTC/mn)

SAS au capital de 67 500 000 €

552 042 285 RCS SENLIS

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 32

Si vous devez nous contacter

Electrolux Home Products France S.A.S. au capital de 67 500 000 - 552 042 285 RCS SENLIS

AEG Electrolux

Pour tenir nos engagements, nous écoutons les Consommateurs

Info Conso Electrolux est le lien privilégié entre la marque et ses Consommateurs. Il assure en permanence une double mission : satisfaire au mieux vos exigences et tirer parti de cette proximité pour améliorer sans cesse les produits que nous vous proposons.

AVANT L'ACHAT

Toute une l'équipe répond avec clarté et précision à vos sollicitations concernant l'éventail de nos gammes de produits et vous apporte des infos pour vous aider dans votre choix en fonction de vos propres besoins.

APRÈS L'ACHAT

Exprimez-vous sur la perception que vous avez de nos produits et votre satisfaction à l'usage. Mais interrogez aussi nos spécialistes sur l'utilisation et l'entretien de vos appareils. C'est alors que notre mission prend tout son sens. Ecouter, comprendre, agir : trois temps essentiels pour tenir l'engagement de la marque dans le plus grand respect du Consommateur.

A bientôt !

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques toutes modifications liées à l'évolution technique (décret du 24.03.78).

Info Conso

Electrolux

BP 50142 - 60307 SENLIS CEDEX
Tél. : 08 90 71 03 44 (0,15€ TTC/mn)
Fax : 03 44 62 21 54
e-mail : info.conso@electrolux.fr
Permanence téléphonique du lundi au vendredi

Pour toute question technique :
Centre Contact Consommateurs
BP 20139 - 60307 SENLIS CEDEX
Tél. : 08 92 68 24 33 (0,34€ TTC/mn)
Fax : 03 44 62 26 53
e-mail : ehp.consommateur@electrolux.fr
Permanence téléphonique du lundi au vendredi

125981500.qxp 2005-07-07 11:51 Page 33

AEG Hausgeräte GmbH
Postfach 1036
D-90327 Nürnberg

http://www.aeg.hausgeraete.de

© Copyright by AEG

125981500